

techno LINE

Bedienungsanleitung Geneva Q Operating instruction of Geneva Q Instruction du Geneva Q Istruzioni operative di Geneva Q Gebruiksaanwijzing voor Geneva Q Instrucciones de uso de Geneva Q

Quarzwecker mit schleichender Sekunde

1. Inbetriebnahme

Bitte legen Sie eine 1.5V AA Mignon LR06 Batterie (im Lieferumfang nicht enthalten) entsprechend der Polarität in das Batteriefach ein.

2. Einstellung der Uhrzeit

Nehmen Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite des Weckers ab. Drehen Sie das rechte Rädchen in die vorgegebene Richtung, bis die Uhrzeit eingestellt ist.

3. Einstellung der Alarmzeit

Nehmen Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite des Weckers ab. Drehen Sie das linke Rädchen in die vorgegebene Richtung, bis die gewünschte Weckzeit eingestellt ist.

4. Einschalten der Weckfunktion

Schalten Sie den Schalter auf ON.

5. Weckwiederholung (Snooze) & Lichtfunktion

Mit betätigen der Snooze / Licht Taste wird die Beleuchtung des Zifferblattes eingeschaltet. Nach ca. 4 Minuten ertönt der Weckalarm erneut (automatische Weckwiederholung).

6. Ausschalten der Weckfunktion

Schalten Sie den Schalter auf OFF.

Sollte Ihr Wecker größere Zeitabweichungen oder eine Veränderung des Wecktons aufzeigen ist es notwendig eine neue Batterie einzulegen.

Quartz Clock with silent movement

1. To start clock

Open battery cover on the back of clock. Insert one 1.5V AA Mignon LR06 batteries into battery container in the right direction of "+", "-" pole.

2. Time setting

Open battery cover on the back of clock. Turn the time set knob in indicated direction to set correct time.

3. Alarm setting

Open battery cover on the back of clock. Turn the alarm set knob in indicated direction to desired alarm time.

4. ON/OFF switch on the side of clock

Turn "ON/OFF" switch on "ON", it will alarm with Beep alarm at any time you set. Turn it to "OFF", it will not alarm.

5. SNOOZE / LIGHT switch

Around 4 minutes snooze function and light function in the same top switch.

6. Note

Battery is going exhaustion if alarm sound get lower & repeated. Please change battery immediately.

Horloge à quartz avec mouvement silencieux

1. Pour démarrer l'horloge

Ouvrir le boîtier des piles de l'horloge. Insérer une pile 1.5V AA Mignon LR06 dans el compartiment à piles en respectant la polarité "+", "-".

2. Réglage heure

Ouvrir le couvercle du boîtier derrière l'horloge. Tournez le bouton de réglage de l'heure dans la direction indiquée pour régler l'heure.

3. Configuration Alarme

Ouvrir le couvercle du boîtier derrière l'horloge. Tournez le bouton de réglage dans la direction indiquée pour régler l'alarme.

4. ON/OFF tournez sur le coté de l'horloge

Tournez le bouton "ON/OFF" sur "ON", l'alarme émettra un Bip chaque fois que vous configurerez. Tournez le sur "OFF", et l'alarme cessera.

5. Fonction SNOOZE / LIGHT

Environ toutes les 4 minutes, la fonction snooze et lumière s'intercale.

6. Note

La pile devra être substituée si l'alarme devient plus faible & répétée. Dans ce cas changez immédiatement la pile.



Quartz Klok met stille beweging

1. Om de klok te starten

Open het batterijluikje achterop de klok. Doe één 1.5V AA Mignon LR06 batterij in het batterijluikje, in de juiste richting volgens de "+", "-" pool.

2. Tijdstelling

Open het batterijluikje achterop de klok. Draai de tijdstelknop in de aangegeven richting om de correcte tijd in te stellen.

3. Alarminstelling

Open het batterijluikje achterop de klok. Draai de alarminstelknop in de aangegeven richting om de gewenste alarmtijd in te stellen.

4. AAN/UIT-schakelaar aan de zijkant van de klok

Zet "AAN/UIT"-schakelaar op "ON", het alarm zal afgaan met piepgeluid op de tijd die u ingesteld heeft. Zet deze op "OFF" om het alarm niet af te doen gaan.

5. DOEZEL- / LICHT-schakelaar

Aproximadamente 4 minutos doezelfunctie en lichtfunctie in dezelfde bovenschakelaar.

6. Aantekening

De batterij gaat op als het alarmgeluid zachter & herhaald wordt. Gelieve de batterij onmiddellijk vervangen.



Orologio al quarzo con movimento silenzioso

1. Avviare l'orologio

Aprire lo scomparto delle batterie situato sul retro dell'orologio. Inserire una batteria 1.5V AA Mignon LR06 rispettando la corretta polarità contrassegnata dai simboli "+" e "-".

2. Impostare l'ora

Aprire lo scomparto delle batterie situato sul retro dell'orologio. Ruotare la manopola apposta nella direzione indicata per impostare l'ora corretta.

3. Impostare la sveglia

Aprire lo scomparto delle batterie situato sul retro dell'orologio. Ruotare la manopola apposta nella direzione indicata per impostare l'ora desiderata per la sveglia.

4. Interruttore ON/OFF situato sul lato dell'orologio

Posizionando l'interruttore "ON/OFF" su "ON", il cicalino suonerà all'ora impostata. Posizionandolo su "OFF", verrà disabilitata la sveglia.

5. Interruttore SNOOZE / LIGHT

Il medesimo interruttore situato sulla parte posteriore attiva la funzione snooze e l'illuminazione per circa 4 minuti.

6. Nota

La batteria si sta scaricando quando il suono della sveglia diventa più fioco e ripetuto. Sostituire immediatamente la batteria.



Reloj de Cuarzo con movimiento silencioso

1. Para encender el reloj

Abrir el compartimento de las pilas situado en la parte posterior del reloj. Colocar una pila de 1.5V AA Mignon LR06 en el compartimento teniendo en cuenta la polaridad "+", "-".

2. Ajustar de la hora

Abrir el compartimento de las pilas situado en la parte posterior. Para ajustar la hora deseada girar la corona hacia la dierección indicada.

3. Ajustar la alarma

Abrir el compartimento de las pilas situado en la parte posterior. Para ajustar la alarma deseada girar la corona hacia la dierección indicada.

4. Interruptor ON/OFF situado a un lado del reloj

Ajustar el interruptor "ON/OFF" en la posición "ON", de esta manera sonará la alarma a la hora seleccionada. Colocar el interruptor en posición "OFF" y la alarma no sonará.

5. Interruptor SNOOZE/LIGHT

Aproximadamente 4 minutos de función snooze (alarma de repetición) y luz en el mismo interruptor superior.

6. Aviso

Las pilas se están descargando si el sonido de la alarma comienza a ser cada vez más bajo y repetitivo. Cambiar las pilas inmediatamente.

